

UPOV

TG/199/1(proj.1)

ORIGINAL: Inglés

FECHA: 17 de enero de 2003

UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES
GINEBRA

PROYECTO

CIVECHINO

(*Allium tuberosum* Rottler ex Spreng)

DIRECTRICES

PARA LA EJECUCIÓN DE EXAMEN

DE LA DISTINCIÓN, LA HOMOGENEIDAD Y LA ESTABILIDAD

Nombre(s) alternativo(s): *

| <i>Latín</i> | <i>Inglés</i> | <i>Francés</i> | <i>Alemán</i> | <i>Español</i> |
|--|---------------|------------------|------------------|----------------|
| <i>Allium tuberosum</i> Rottler ex Spreng | Chinese Chive | Civette chinoise | Allium tuberosum | Civechino |

DOCUMENTOS CONEXOS

Estas Directrices deberán leerse junto con el documento TG/1/3, “Introducción General al examen de la distinción, la homogeneidad y la estabilidad y a la elaboración de descripciones armonizadas de las obtenciones vegetales” (en adelante denominado la “Introducción General”) y sus documentos “TGP” conexos.

* Estos nombres serán correctos en el momento de la adopción de estas Directrices de Examen pero podrían ser objeto de revisión o actualización. [Se aconseja a los lectores consultar el código UPOV en el sitio Web de la UPOV (www.upov.int), donde encontrarán la información más reciente.]

ÍNDICE

Página

| | |
|--|----|
| 1. OBJETODEESTASDIRE CTRICES..... | 3 |
| 2. MATERIALNECESARIO | 3 |
| 3. MÉTODODEEXAMEN | 3 |
| 3.1 Duracióndelosensayos | 3 |
| 3.2 Lugardeejecióndelosensayos | 3 |
| 3.3 Condicionesdeejecióndelosensayos | 4 |
| 3.4 Diseñodelosensayos | 4 |
| 3.5 Númerodeplantas/partesdeplantasquesehadeexaminar | 4 |
| 3.6 Ensayosadicionales | 4 |
| 4. EVALUACIÓNDELADIS TINCIÓN,LAHOMOGENE IDADYLAESTABILIDA D..... | 4 |
| 4.1 Distinción | 4 |
| 4.2 Homogeneidad..... | 5 |
| 4.3 Estabilidad | 5 |
| 5. MODODEAGRUPARLAS VARIETADES Y ORGANIZ ACIÓNDELOSENSAYOS EN CULTIVO..... | 5 |
| 6. INTRODUCCIÓNALATA BLA DE CARACTERES | 6 |
| 6.1 Categoríasdecaracteres | 6 |
| 6.2 Nivelesdeexpresiónynotascorrespondientes | 6 |
| 6.3 Tiposdeexpresión | 6 |
| 6.4 Variedadesejemplo | 6 |
| 6.5 Leyenda | 6 |
| 7. TABLADE CARACTERES | 7 |
| 8. EXPLICACIONESDELA TABLADE CARACTERES | 11 |
| 8.1 Explicacionesrelativasavarioscaracteres..... | 11 |
| 8.2 Explicacionesrelativasacaracteresindividuales | 12 |
| 9. BIBLIOGRAFÍA | 14 |
| 10. CUESTIONARIOTÉCNICO | 15 |

1. ObjetodeestasDirectrices

Las presentes Directrices de Examen se aplican a todas las variedades de *Allium tuberosum* Rottler ex Spreng.

2. Materialnecesario

2.1 Las autoridades competentes deciden cuándo, dónde y en qué cantidad y calidad se deberá entregar el material vegetal necesario para la ejecución del examen de la variedad. Los solicitantes que presenten material procedente de un país distinto de aquel en el que se efectuará el examen deberán asegurarse de que se han cumplido todas las formalidades aduaneras y fitosanitarias.

2.2 El material se entregará en forma de semillas para las variedades de reproducción sexual y en forma de plántulas para las variedades de multiplicación vegetativa.

2.3 La cantidad mínima de material vegetal que ha de entregar el solicitante deberá ser de:

para las variedades de reproducción sexual: 20 gr. de semillas o 3.000 semillas;

para las variedades de multiplicación vegetativa: 100 plántulas.

2.4 En el caso de las variedades de reproducción sexual, las semillas deberán satisfacer, por lo menos, los requisitos mínimos de germinación, pureza analítica y de la especie, sanidad y contenido de humedad que especifiquen las autoridades competentes. Cuando las semillas deban almacenarse, la capacidad de germinación deberá ser lo más elevada posible y deberá ser especificada por el solicitante.

2.5 El material vegetal proporcionado deberá presentar una apariencia saludable y no carecer de vigor ni estar afectado por enfermedades o plagas importantes.

2.6 El material vegetal deberá estar exento de todo tratamiento que afecte la expresión de los caracteres de la variedad, salvo autorización en contrario o solicitud expresa de las autoridades competentes. Si ha sido tratado, se deberá indicar en detalle el tratamiento aplicado.

3. Métododeexamen

3.1 *Duración de los ensayos*

La duración mínima de los ensayos deberá ser normalmente de dos ciclos de vegetación independientes.

3.2 *Lugar de ejecución de los ensayos*

Normalmente los ensayos deberán efectuarse en un solo lugar. Si ese lugar no permite la expresión de ciertos caracteres de la variedad que sean pertinentes para el examen DHE, se podrá examinar la variedad en otro lugar.

3.3 *Condiciones de ejecución de los ensayos*

Se deberán efectuar los ensayos en condiciones que aseguren un desarrollo satisfactorio de la expresión de los caracteres pertinentes de la variedad y de la ejecución del examen.

3.4 *Diseño de los ensayos*

3.4.1 Los ensayos deberán concebirse de tal manera que se permita la extracción de plantas o partes de plantas para efectuar medidas y conteos, sin perjudicar las observaciones ulteriores que deberán efectuarse hasta el final del ciclo de vegetación.

3.4.2 Cada ensayo será diseñado para obtener un total de al menos 60 plantas, que se dividirán en dos o más repeticiones.

3.5 *Número de plantas/partes de plantas que se ha de examinar*

Salvo indicación en contrario, todas las observaciones determinadas por medición o conteo se efectuarán en 20 plantas o partes de cada una de las 20 plantas.

3.6 *Ensayos adicionales*

Se podrán efectuar ensayos adicionales para estudiar caracteres pertinentes.

4. Evaluación de la distinción, la homogeneidad y la estabilidad

4.1 *Distinción*

4.1.1 *Recomendaciones generales*

Es de particular importancia para los usuarios de estas Directrices de Examen consultar la Introducción General antes de tomar decisiones relativas a la distinción. Sin embargo, a continuación se citan una serie de aspectos que han de tenerse en cuenta en las Directrices de Examen.

4.1.2 *Diferencias coherentes*

La duración mínima recomendada para los ensayos en la Sección 3.1 refleja, por lo general, la necesidad de garantizar que las diferencias en un carácter sean suficientemente coherentes.

4.1.3 *Diferencias claras*

El determinar si una diferencia entre dos variedades es clara depende de muchos factores y, para ello, se tendría que considerar, en particular, el tipo de expresión del carácter que se esté examinando, es decir, si éste se expresa de manera cualitativa, cuantitativa o pseudocualitativa. Por consiguiente, es importante que los usuarios de estas Directrices de Examen estén familiarizados con las recomendaciones contenidas en la Introducción General antes de tomar decisiones relativas a la distinción.

4.2 Homogeneidad

4.2.1 Es particularmente importante que los usuarios de estas Directrices de Examen consulten la Introducción General antes de tomar decisiones relativas a la homogeneidad. Sin embargo, a continuación se citan una serie de aspectos que han de tenerse en cuenta en las Directrices de Examen.

4.2.2 La evaluación de la homogeneidad de las variedades de multiplicación vegetativa se efectuará de conformidad con el número de plantas atípicas. Se deberá aplicar una población estándar del 1% y un índice de probabilidad de aceptación de al menos el 95%. En el caso de una muestra de 60 plantas, el número de plantas atípicas no deberá exceder de 2.

4.2.3 Para evaluar la homogeneidad de las variedades de reproducción sexual se seguirán las recomendaciones de la Introducción General para las variedades alógamas o para las variedades híbridas, según corresponda.

4.3 Estabilidad

4.3.1 En la práctica, no es corriente efectuar exámenes de la estabilidad que registren resultados tan fiables como los de un examen de la distinción y la homogeneidad. No obstante, la experiencia ha demostrado que, en muchos tipos de variedades, cuando una variedad ha demostrado ser homogénea, también podrá considerarse estable.

4.3.2 Cuando resulte apropiado, o en caso de duda, se examinará la estabilidad cultivando una generación complementaria o examinando un nuevo lote de semillas de plantas, a fin de cerciorarse de que presenten los mismos caracteres que el anterior material suministrado.

4.3.3 La estabilidad de una variedad híbrida, así como la propia variedad híbrida podrán evaluarse asimismo examinando la homogeneidad y la estabilidad de sus líneas parentales.

5. Modo de agrupar las variedades y organización de los ensayos en cultivo

5.1 El modo de agrupar las variedades contribuye a la selección de las variedades notoriamente conocidas que se han de cultivar en el ensayo con las variedades candidatas y a la manera en que estas variedades se dividen en grupos para facilitar la evaluación de la distinción.

5.2 Los caracteres de agrupamiento son aquellos en los que los niveles de expresión documentados, aun cuando hayan sido registrados en distintos lugares, pueden utilizarse, individualmente o en combinación con otros caracteres similares: a) para seleccionar las variedades notoriamente conocidas que puedan ser excluidas del ensayo en cultivo o utilizado para el examen de la distinción; y b) para organizar el ensayo en cultivo de manera que queden agrupadas las variedades similares.

5.3 Ha habido acuerdo sobre la utilidad de los siguientes caracteres de agrupamiento:

- a) Hoja: porte (carácter 4);
- b) Limbo: anchura (carácter 6);
- c) Pseudotallo: forma en sección transversal (carácter 12).

5.4 En la Introducción General se dan orientaciones sobre el uso de los caracteres de agrupamiento en el proceso de examen de la distinción.

6. Introducción a la tabla de caracteres

6.1 *Categorías de caracteres*

6.1.1 Caracteres estándar de las Directrices de Examen

Los caracteres estándar de las Directrices de Examen son aquellos que han sido aprobados por la UPOV para el examen DHE y de los cuales los miembros de la Unión pueden elegir los que convengan para determinadas circunstancias.

6.1.2 Caracteres con asterisco

Los caracteres con asterisco (señalados con *) son los caracteres incluidos en las Directrices de Examen que son importantes para la armonización internacional de las descripciones de variedades y que deberán utilizarse siempre en el examen DHE e incluirse en la descripción de la variedad por todos los miembros de la Unión, excepto cuando el nivel de expresión de un carácter precedente o las condiciones medioambientales de la región lo imposibiliten.

6.2 *Niveles de expresión y notas correspondientes*

Se atribuyen a cada carácter niveles de expresión con el fin de definir el carácter y armonizar las descripciones. A cada nivel de expresión le corresponde una nota numérica para facilitar el registro de los datos y la elaboración y el intercambio de la descripción.

6.3 *Tipos de expresión*

En la Introducción General figura una explicación de los tipos de expresión de los caracteres (cualitativo, cuantitativo o pseudocualitativo).

6.4 *Variedades ejemplo*

En caso necesario, se proporcionan ejemplos de variedades en las Directrices de Examen con el fin de aclarar los niveles de expresión de un carácter.

6.5 *Leyenda*

(*) Carácter con asterisco –véase la Sección 6.1.2

(a)-(b) Véanse las explicaciones de la tabla de caracteres en el Capítulo 8, sección 8.1

(+) Véanse las explicaciones de la tabla de caracteres en el Capítulo 8, sección 8.2

7. Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tablă de caractere

| English | français | Deutsch | español | Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo | Note/ Nota |
|--|--|---|--|--|---------------|
| 1. (a) Plant:height (* (+) | Plante:hauteur | Pflanze:Höhe | Planta:altura | | |
| short | basse | niedrig | baja | | 3 |
| medium | moyenne | mittel | media | Gurinberuto | 5 |
| tall | haute | hoch | alta | Wandag urinberuto | 7 |
| 2. (a) <u>Seed-propagated varieties only</u>:Plant: number of tillers | <u>Variétés à reproduction sexuée seulement</u>:Plante: nombre de tiges | <u>Nur samenvermehrte Sorten</u>:Pflanze: Anzahl S eitentriebe | <u>Sólo variedades de reproducción sexuada</u>:Planta: número de hijuelos | | |
| few | petit | gering | bajo | Tairyou | 3 |
| medium | moyen | mittel | medio | Wandag urinberuto | 5 |
| many | grand | groß | alto | Gurinberuto | 7 |
| 3. (a) Plant:number of flowering stems | Plante:n ombre de tiges florales | Pflanze:Anzahl Blütentriebe | Planta:número de tallos florales | | |
| few | petit | gering | bajo | | 3 |
| medium | moyen | mittel | medio | Gurinberuto | 5 |
| many | grand | groß | alto | Tendaporu | 7 |
| 4. (a) Leaf:attitude (* (+) | Feuille:port | Blatt:Haltung | Hoja:porte | | |
| erect | dressé | aufrecht | erecto | Tairyou | 1 |
| erect to semi -erect | dressé à demi -dressé | aufrecht bis halbaufrecht | erecto a semi erecto | Daiyamondo beruto | 2 |
| semi-erect | demi-dressé | halbaufrecht | semi erecto | Gurinberuto | 3 |
| semi-erect to horizontal | demi-dressé à horizontal | halbaufrecht bis waagrecht | semi erecto a horizontal | Kuraunberuto | 4 |
| horizontal | horizontal | waagrecht | horizontal | Tendaporu | 5 |

| English | français | Deutsch | español | Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedadesejemplo | Note/ Nota |
|-------------------------|---|---|--|---|----------------|
| 5. (*) (+) | Leafblade:length | Limbe:longueur | Blattspreite:Länge | Limbo:longitud | |
| short | court | kurz | corto | | 3 |
| medium | moyen | mittel | medio | Gurinberuto | 5 |
| long | long | lang | largo | Kuraunberuto | 7 |
| 6. (*) (+) | Leafblade:width | Limbe:largeur | Blattspreite:Breite | Limbo:anchura | |
| narrow | étroit | schmal | estrecho | Tendaporu | 3 |
| medium | moyen | mittel | medio | Gurinberuto | 5 |
| broad | large | breit | ancho | Tairyou | 7 |
| 7. | Leafblade:intensity ofgreencolor | Limbe:intensitéde lacouleurverte | Blattspreite: Intensitätder Grünfärbung | Limbo:intensidad delcolorverde | |
| | light | claire | hell | claro | Tairyou 3 |
| | medium | moyenne | mittel | medio | Gurinberuto 5 |
| | dark | foncée | dunkel | oscuro | Kuraunberuto 7 |
| 8. | Leafblade: glossiness | Limbe:brillance | Blattspreite:Glanz | Limbo:brillo | |
| | weak | faible | gering | débil | Tendaporu 3 |
| | medium | moyenne | mittel | medio | Gurinberuto 5 |
| | strong | forte | stark | fuerte | Tairyou 7 |
| 9. | Leafblade: thickness | Limbe:épaisseur | Blattspreite:Dicke | Limbo:grosor | |
| | thin | fine | dünn | delgado | 3 |
| | medium | moyenne | mittel | medio | Gurinberuto 5 |
| | thick | épaisse | dick | grueso | Tairyou 7 |

| English | français | Deutsch | español | Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo | Note/ Nota |
|---------------------------|---|--|---|--|---------------------|
| 10. | Leafblade: droopingoftip | Limbe:inclinaison del'extrémité | Blattspreite: Überhängender Spitze | Limbo:curvatura delápice | |
| | weak | faible | gering | débil | Wandag urinberuto 3 |
| | medium | moyenne | mittel | media | Gurinberuto 5 |
| | strong | forte | stark | fuerte | Kuraunberuto 7 |
| 11. | Leafblade:bloom | Limbe:pruine | Blattspreite: Bereifung | Limbo:pruína | |
| | few | faible | gering | escasa | Tairyounira 3 |
| | medium | moyenne | mittel | media | Gurinberuto 5 |
| | many | forte | stark | abundante | Oobananyounira 7 |
| 12. (* (+) | Pseudo-stem:shape incrosssection | Faussetige:forme delasection transversale | Pseudotrieb:Form imQuerschnitt | Pseudotallo:forma ensección transversal | |
| | round | arrondie | rund | redonda | Gurinberuto 1 |
| | oval | ovale | eiförmig | oval | Wandag urinberuto 2 |
| 13. (* (+) | Pseudo-stem:length | Faussetige: longueur | Pseudotrieb:Länge | Pseudotallo: longitud | |
| | short | courte | kurz | corto | 3 |
| | medium | moyenne | mittel | medio | Gurinberuto 5 |
| | long | longue | lang | largo | Kuraunberuto 7 |
| 14. (* (+) | Pseudo-stem: maximumwidth | Faussetige:largeur maximale | Pseudotrieb: maximaleBreite | Pseudotallo: anchuramáxima | |
| | narrow | étroite | schmal | estrecho | 3 |
| | medium | moyenne | mittel | medio | Gurinberuto 5 |
| | broad | large | breit | ancho | Kuraunberuto 7 |
| 15. (* | Pseudo-stem: predominantcolor | Faussetige:couleur prédominante | Pseudotrieb: überwiegendeFarbe | Pseudotallo:color predominante | |
| | white | blanc | weiß | blanco | Kuraunberuto 1 |
| | greenish | verdâtre | grünlich | verdoso | Gurinberuto 2 |

| English | français | Deutsch | español | Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo | Note/ Nota |
|--|---|--|---|--|---------------|
| 16. Pseudo-stem: number of leaves | Faussetige: nombre de feuilles | Pseudotrieb: Anzahl Blätter | Pseudotallo: número de hojas | | |
| few | petit | gering | bajo | Tendaporu | 3 |
| medium | moyen | mittel | medio | Gurinberuto | 5 |
| many | grand | groß | alto | | 7 |
| 17. (b) Flowering stem : length | Tigeflorale: longueur | Blütentrieb: Länge | Tallofloral: longitud | | |
| short | courte | kurz | corto | | 3 |
| medium | moyenne | mittel | medio | Tendaporu | 5 |
| long | longue | lang | largo | Wandag urinberuto | 7 |
| 18. (b) Flowering stem : diameter | Tigeflorale: diamètre | Blütentrieb: Durchmesser | Tallofloral: diámetro | | |
| small | petit | klein | pequeño | | 3 |
| medium | moyen | mittel | medio | Tendaporu | 5 |
| large | grand | groß | grande | Wandag urinberuto | 7 |
| 19. (*) Time of bolting | Époque de montaison | Zeitpunkt des Schossens | Época de brotación | | |
| early | précoce | früh | temprana | Tendaporu | 3 |
| medium | moyenne | mittel | media | Gurinberuto | 5 |
| late | tardive | spät | tardía | | 7 |

8. Explicacionesdelatabladecaracteres

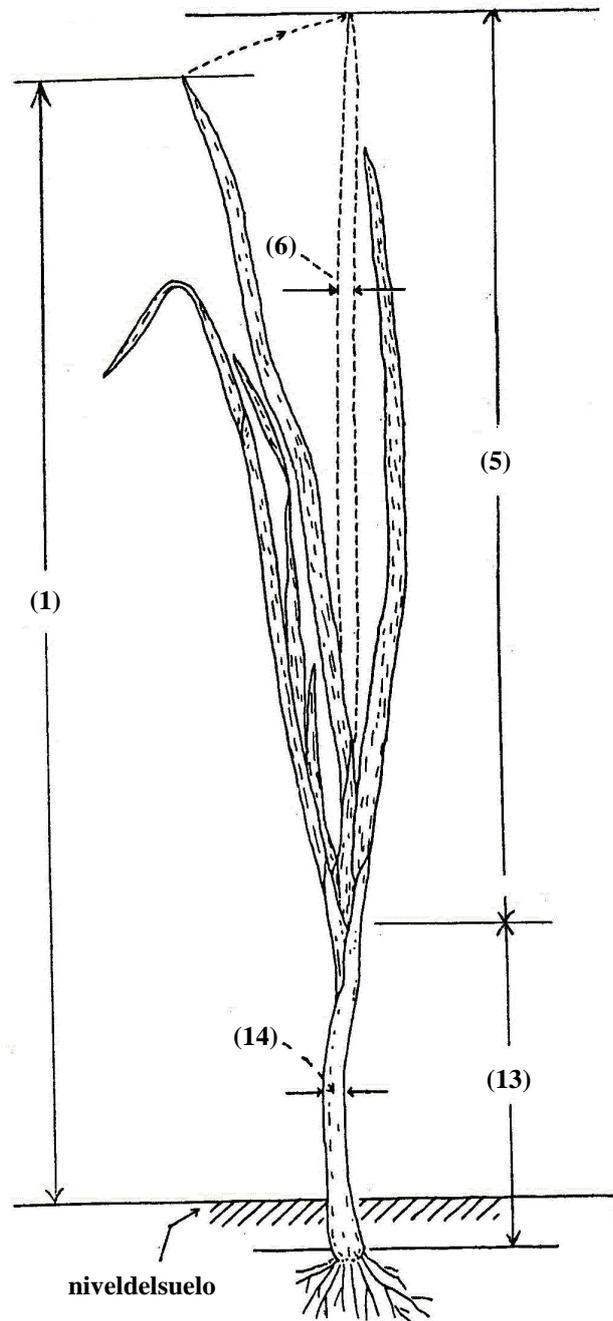
8.1 *Explicacionesrelativasavarioscaracteres*

Los caracteres que contienen la siguiente clave en la segunda columna de la tabla de caracteres se examinarán de la siguiente manera :

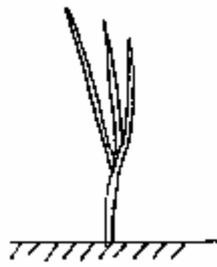
- (a) Planta y hoja : las observaciones de la planta y de la hoja se efectuarán en la época de la madurez para la cosecha.
- (b) Tallo floral : las observaciones del tallo floral se efectuarán en la época de floración plena.

8.2 *Explicaciones relativas a caracteres individuales*

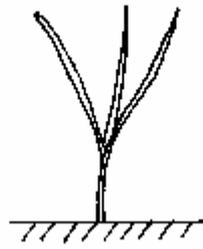
Ad. 1, 5, 6, 13 y 14: Planta: altura (1); Limbo: longitud y anchura (5+6); Pseudotallo: longitud y anchura máxima (13+14)



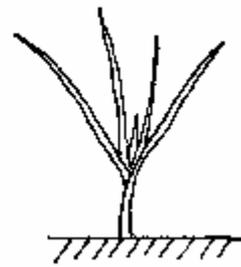
Ad.4:Planta:porte



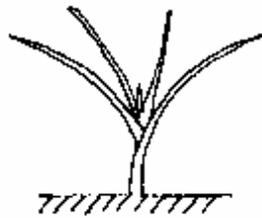
1
erecto



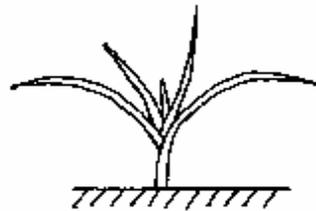
2
erectoasemierecto



3
semierecto

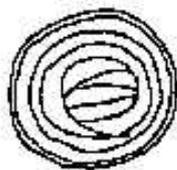


4
semierectoahorizontal

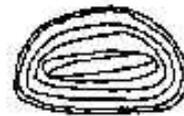


5
horizontal

Ad.12:Pseudotallo:formaenseccióntransversal



1
redonda



2
oval

9. Bibliografía

Anonym. “ Standard Tables of Food Composition for Japan ”, Japan Scientific Agency, 1984.

Aoba, T. and Iwasaki, T. : “ Studies on the ecological characteristics of Chinese chive ”, II. Differentiation and development of inflorescences, *Agric. Hortic.*, 45, 845, 1970 .

Jones, H. H. and Mann, L. K.: “ Onions and their Allies: Botany, Cultivation and Utilization ”, Interscience, Nueva York, 1963.

Larkcom, J. : “ Chinese chives ” *Garden (J.R. Hortic. Soc.)*, 112, 432, 1987.

Nakamura, E. : “ Allium-minor vegetables ”, in *CRC Handbook of Flowering*, Helevy, A ., H. Ed., CRC Press, Boca Raton, FL, 1985, 410 .

Saito, S. and Takahashi, Y. : “ Effect of vinyl covering on the growth, quality and chemical composition in vegetables . Effect on growth, sugar and chlorophyll contents of the Chinese chives,” *J. Agric. Sci.*, 29, 122, 1984.

Saito, S. and Takama, F. : “ Effect of vinyl covering on the growth, quality and chemical composition in vegetables : IV. Effect on the quality and volatile aroma component of the Chinese chives ”, *J. Agric. Sci.*, 29, 177, 1976 .

Saito, S. Takama, F. and Mayama, T. : “ Effect on the vitamin content and purity of Chinese chive”, *Jpn J. Nutr.*, 34, 103, 1976.

Saito, S., Takama, F. and Mayama, S.: “ Effect of vinyl covering on the growth, quality and chemical compositions in vegetables : III. Effect on the texture of the sweet pepper fruit and Chinese chive ”, *J. Agric. Sci.*, 20, 231, 1976.

Shogakukan, 1991: “ The Grand Dictionary of Horticulture, 3, ” 484- 485.

Takama, F. and Saito, S.: “ Studies on the storage of the vegetables and fruits : II. Total carotenoid contents of sweet pepper, leek and parsley,” *J. Agric. Sci.*, 19, 11, 1974.

Watanabe, H. : “ Studies on the differentiation and bolting of Welsh onion varieties, ” *Stud. Inst., Hortic. Kyoto Univ.*, 7, 101, 1955 .

Yamaguchi, M. : “ World Vegetables: Principles, Production and Nutrition Values,” AVI publishing, Westport, CT, 1983, 203 .

Yukawa, T. and Tagal, S. : “ Studies on the flowering of genus *Allium*: Effects of day -length and dormancy of Chinese chive ”, *Agric. Hortic.*, 46, 369, 1972 .

10. Cuestionariotécnico

| | | |
|---|--|---|
| CUESTIONARIOTÉCNICO | Página{x} de{y} | Númerodereferencia: |
| | | Fechadelasolicitud: (nodebeserrellenadoporel solicitante) |
| CUESTIONARIOTÉCNICO rellénesejuntoconlasolicituddederechosdeobtentor | | |
| 1. Objetodelcuestionariotécnico | | |
| 1.1 <i>Nombrelatino</i> | <input type="text" value="Alliumtuberosum RottlerexSpreng"/> | |
| 1.2 Nombrecomún | <input type="text" value="Civechino"/> | |
| 2. Solicitante | | |
| Nombre | <input type="text"/> | |
| Dirección | <input type="text"/> | |
| Númerodelteléfono | <input type="text"/> | |
| Númerodefax | <input type="text"/> | |
| Direcciónelectrónica | <input type="text"/> | |
| Obtentor(sinoeselsolicitante) | <input type="text"/> | |
| 3. Denominaciónpropuestayreferenciadelobtentor | | |
| Denominaciónpropuesta (siprocede) | <input type="text"/> | |
| Referenciadelobtentor | <input type="text"/> | |

| | | |
|---------------------|-----------------|---------------------|
| CUESTIONARIOTÉCNICO | Página{x} de{y} | Númerodereferencia: |
|---------------------|-----------------|---------------------|

4. Informaciónsobreelmétododeobtenciónylareproduccióndelavariedad

4.1 Métododeobtención

Variedadresultante de:

4.1.1 Cruzamiento

- a) cruzamientocontrolado
(sírvaseindicarlasvariedadesparentales)
- b) cruzamientoparcialmentedesconocido
(sírvaseindicarla(s)variedad(es)parental(es)conocida(s))
- c) cruzamientototalmentedesconocido

4.1.2 Mutación
(sírvaseindicarlavariedadparental)

4.1.3 Descubrimiento
(sírvaseindicardónde,cuándoycómosehadesarrolladolavariedad)

4.1.4 Otro
(sírvaseproporcionardetalles)

4.2 Métododemultiplicaciónoreproducció ndelavariedad

4.2.1 Variedadesdereproducciónsexuada

- a) Autopolinización
- b) Polinizacióncruzada
 - i) población
 - ii) variedadesintética
- c) Híbrido
(véaseacontinuación)
- d) Otro
(sírvaseproporcionardetalles)

4.2.2 Variedadesdemultiplicaciónvegetativa

- a) esquejes
- b) propagacióninvitro
- c) otro(aindicar)

| | | |
|---------------------|-----------------|---------------------|
| CUESTIONARIOTÉCNICO | Página{x} de{y} | Númerodereferencia: |
|---------------------|-----------------|---------------------|

Enelcasodelasvariedadeshíbridas,elmétododeproduccióndelhíbrido deberá presentarse en una hoja independiente, en la que se suministrarán detalles de todas las líneas requeridas para reproducirelhíbrido, porejemplo

Híbridosimple

(...líneaparentalfemenina...)x(...líneaparentalmasculina...)

Híbridodetresvías

(...líneaparentalfemenina...)x(...líneaparentalmasculina...)

=> híbrido simple utilizado como línea parental femenina x (...línea parental masculina...)

ydeberánidentificarseenparticular:

- a) laslíneasandroestériles
- b) lossistemasdemantenimientodelaslíneasandroestériles

5. Caracteres de la variedad que se deben indicar (el número entre paréntesis indica el carácter correspondiente en las Directrices de Examen; especifique la nota apropiada).

| Características | Variedadesejemplo | Nota |
|---|-------------------|------|
| 5.1 Hoja: porte (4) | | |
| erecto | Tairyu | 1[] |
| erecto a semierecto | Daiyamondo beruto | 2[] |
| semierecto | Grinberuto | 3[] |
| semierecto a horizontal | Kuraunberuto | 4[] |
| horizontal | Tendaporu | 5[] |
| 5.2 Limbo: anchura (6) | | |
| estrecho | Tendaporu | 3[] |
| medio | Grinberuto | 5[] |
| ancho | Tairyu | 7[] |
| 5.3 Pseudotallo: formaenseccióntransversal (12) | | |
| redonda | Grinberuto | 1[] |
| oval | Wandagrineruto | 2[] |

| CUESTIONARIOTÉCNICO | Página{x} de{y} | Númerodereferencia: |
|--|-----------------|---------------------|
| <p>7. Información complementaria que pueda facilitar el examen de la variedad</p> <p>7.1 Además de la información suministrada en las secciones 5 y 6, ¿existen otros caracteres adicionales que puedan contribuir a distinguir la variedad?</p> <p>Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p> <p>(En caso afirmativo, sírvase indicarlos)</p> <p>7.2 Condiciones especiales de examen de la variedad</p> <p>7.2.1 ¿Existen condiciones especiales de cultivo de la variedad o de realización del examen?</p> <p>Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p> <p>7.2.2 En caso afirmativo, sírvase indicarlas.</p> <p>7.3 Otra información</p> | | |
| <p>8. Autorización para la disseminación</p> <p>a) ¿Se exige una autorización previa para poder disseminar la variedad en virtud de la legislación relativa a la protección del medio ambiente y la salud humana y animal?</p> <p>Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p> <p>b) ¿Se ha obtenido dicha autorización?</p> <p>Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p> <p>Silasegunda respuesta es afirmativa, sírvase presentar una copia de la autorización.</p> | | |
| <p>9. Por la presente declaro que, a mi leal saber y entender, la información proporcionada en este formulario es correcta:</p> <p>Nombre del solicitante <input type="text"/></p> <p>Firma <input type="text"/> Fecha <input type="text"/></p> | | |